



## CHO KHÔNG 10 NGÀY

Mùa hè đặc biệt của các thời kỳ có  
lòng chiếu cõi nhà thuốc ÔNG TIỀN của chúng  
tôi là bảy lầu may, nên đến 20-35 chúng tôi mở  
thêm phần cuối ở Dakapo số 185-86 Albert 1er,  
nơi đó có thể mua, có dùng em loài quang-cát  
để cõi hào không ? (Vàng, Việt, không giao  
số 10, là vậy đó).

Mùa khói phấn phèo, người lây nhiễm quá,  
kể lối không ngó, nên bắt đầu từ ngày khai  
trường (20-8-35) đến 30-8-35, iai phản cuộc có  
phát ghi trước. Vụt anh em chí cõi ngã  
ngai chung lùm là giùi hay ngubo, và cõi đòn lây  
giùi đang lanh thê, là lõi thứ nhất mõi  
thuốc ÔNG-TIỀN của chúng tôi làm sô với  
thuốc chũi thật là một diệp may it có. Mau mau  
kéo hết hanger.

Nhà thuốc ÔNG TIỀN kinh cõi.

Mùa thi lấy bằng TÚ-TÀI và bằng  
CAO ĐẲNG-TIỂU-HỌC-PHÁP-VIỆT, nên học tại

## Trường GIA-LONG

26, Rue Juliette Blanche HANOI  
do ông BAILET Quản-hà dù năm

trường tư võ hõ Trung-Học và Cao-Dẳng-Tiểu-Học.  
lõi nhất, vông nón và cõi nhất Bắc-ký

## HỌC PHÍ:

Lop thi tú tài : 8\$10 một tháng.

Lop thi Cao-Dẳng-Tiểu-Học (năm thứ tư) :

6\$60 một tháng.

Cõi nhà cho lưu học sinh đe ngày trong trường

14:00 một tháng.

Kết quả mà thi trong những năm vừa qua:

THI CAO ĐẲNG TIỂU HỌC: từ năm 1931

đến năm 1935 : 54 người đỗ

THI TÚ TÀI: từ năm 1932 đến năm 1935 : 24 người đỗ

ĐÊN 2 SEPTEMBER 1935 KHAI TRƯỜNG

## CLINIQUE DE SAIGON

## DƯỜNG-DƯỜNG SAIGON

Docteur LÉ-HUNG-LONG  
88, rue Pellerin, Saigon

Tại đường đường này có khung hình riêng để tiếp them  
nhé khung ngày có nhiều phòng đe nói hõi và bô sô, sôp đe  
nhé kieu khien them. Mỗi phòng đều có dñng resort, tui kieu, bu-  
co, labo, bô tñm hõi là dñng, aoch cõi khien khiet, rao rão,  
mít mõi và ôm tijk. Cõi phòng mõi và đe kieu, cõi rõ ràng  
sô mõi và kieu cõi trung deo.

Cõi dien dñng rât kieu hõi — Sô ian uong dñng vòi saoh.

TRI GAC CHUNG BINH VÀ CHUYEN MON :

nhéng hõi vòi tñu tñu đe dñng và dñng hõi ; dñng cõi tñu, dñng  
cõi, phong tñu, v.v... Cõi hõi dñng hõi ; dñng dñng hõi, hõi  
võ, sang, hõy't hõc, hõi vòi cõi sang đe dñng hõi, hõi  
võ, sang, hõy't hõc.

Doctor LÉ-HUNG-LONG

Do the Faculté de Médecine de Paris

Lors de la Faculté de Médecine de Paris

et des hôpitaux de l'Institut Pasteur de Paris

## ĐAU BUNG.

Bé chung đau bụng khác nhau;

ĐAU BAO - TÚ (nô đay)

ĐAU BUNG KINH-NIÊN

PHÒNG - TÍCH

1. Bé tên gõi ngõe, tên Mõi au voi, đau lưng, v  
hoi nõng hay nõng chua, cõi khi mõi đe kieu, bô q  
hõi dñng trung tñi đe dñng auu vñ gõi là đau bụng  
ĐA DÄY (hõi tñ).

2. Bé nõng ngõm đe dñng, cõi khi mõi xuât xuõng  
phía dưới hõi nõng, v hõi tñ cõi, cõi day nõng mạnh  
ngõy hõi dñng ngày không sôc mít vñg vey hõng bõ  
đau bụng, đau như gõi là đau bụng PHONG-  
TICH.

3. Bé da tron hõi hay đe dñng, cõi khi mõi đe dñng, da  
da nõng hay nõng ngày hõi bõi, cõi đe ngày hay mõt  
thuốc đau lại mít lñm, như vñ gõi là đau bụng KINH-  
NIÊN.

Ai dae giõng như da kieu đe tron xin cõi dñng 3 thõ  
thuốc cõi hieu BIÊU NGUYỄN, à Hanoi nhän : Con gá  
truong, thi thô oac cõi dñng hõi, bô sôc hõi  
khien tñm.

Gõi cõi 0325

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNG

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNG vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNG

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNG vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNG

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNG vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNG

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNG vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,

Giá : 10000

Tang đoi tñ phat hõi cõi thu thuốc cõi  
bõn dñng trong Giai-tñm :

Maison ĐỨC-THẮNGTH

N° 169-180 Bd. Albert 1er Dakao — SAIGON

Đc : Vu-Lai, N° 308 Paul Blanchy Taphim.

N. — 21m ĐỨC-THẮNGTH vñ Vu-Lai cõi hõi cõi lõi  
thuốc Cao-đen hõi, tñi cõi mõg hõi hõi, dñng  
hõi kieu, lõi, vñg, vey, vey hõi đe gõi mít muu hõi,











